

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

IMA/5

27 de noviembre de 1996

(96-5008)

---

## Acuerdo Internacional de la Carne de Bovino

### CONSEJO INTERNACIONAL DE LA CARNE

#### Informe

1. El Consejo Internacional de la Carne celebró su segunda reunión el 11 de junio de 1996. Dada la ausencia del Presidente, se eligió Presidenta interina para esa reunión a la Sra. Brid Cannon, de Irlanda. Se adoptó el orden del día contenido en el aerograma de convocatoria WTO/AIR/343 y el Sr. Arthur Nogueira del Brasil fue reelegido Presidente del Consejo Internacional de la Carne por un nuevo mandato de un año.

#### Evaluación de la situación y perspectivas de los mercados de la carne

2. El Consejo tomó nota de los siguientes documentos, preparados por la Secretaría para facilitar las deliberaciones del Consejo con respecto a este punto del orden del día: "Situación y perspectivas de los mercados internacionales de la carne" (IMA/W/7 y Corr.1), "Cuadros recapitulativos" (IMA/W/8) y "Estadísticas de la carne de bovino" (IMA/W/9).

#### a) Producción de carne de bovino

3. Se prevé que la producción de carne de bovino en los Estados Unidos alcance niveles sin precedentes en 1996 ya que el ciclo ganadero está a punto de pasar a la fase de liquidación. El ritmo de la liquidación de la cabaña en 1996 dependerá de la evolución de los precios de los cereales y de la oferta de forraje. En el caso del Canadá, se prevé que la fase ascendente del actual ciclo ganadero termine a mediados de 1996 y que la liquidación subsiguiente se traduzca en un aumento de la producción de carne vacuna, que durará al menos hasta 1997. En la Argentina la producción de carne de bovino se ha mantenido estable en los últimos años y no se prevé que suba en 1996. En abril de ese año, se cumplieron dos años de ausencia en la Argentina de brotes de fiebre aftosa, gracias a la aplicación de una política de control y erradicación incluso mediante vacunas, de controles estrictos de los movimientos de ganado y de medidas de emergencia rigurosas. La Argentina ha solicitado a la Oficina Internacional de Epizootias (OIE) que les reconozca la condición de país libre de fiebre aftosa. Cuando los Estados Unidos hayan promulgado su nuevo reglamento relativo a la regionalización, empezarán los envíos a ese país correspondientes al contingente arancelario argentino de 20.000 toneladas negociado en la Ronda Uruguay. La tendencia general del sector de la carne de bovino del Uruguay es ascendente. En lo que respecta a Nueva Zelandia, se prevé que la expansión de la cabaña ganadera toque a su fin como consecuencia de la acusada disminución de los ingresos al productor y que la producción se mantenga estable en 1996/97, pero disminuya en 1997/98. El ciclo ganadero de Sudáfrica se encuentra actualmente en la fase ascendente, previéndose cuotas máximas para 1997/98 y que en 1996 la producción registre un leve incremento.

4. En las Comunidades Europeas ha comenzado la fase de reconstitución del ciclo ganadero. La cabaña se mantuvo estable en 1995 pero la producción se acrecentó un tanto, debido principalmente al alza del peso medio en canal de las reses resultante de la mayor proporción de bovinos de raza (vacas de cría). El reciente aumento cíclico de los sacrificios, registrado antes de que irrumpiera la

"crisis de la EEB" en marzo de 1996 ha sido más moderado que en el pasado y se prevé que a largo plazo la producción disminuya ligeramente. Se prevé que la producción aumente en Noruega, en gran parte a causa del desplazamiento de la producción lechera por la producción cárnica. En Bulgaria la cabaña bovina y la producción de carne de bovino continuaron su tendencia a la baja en 1995, mientras que en Hungría las cifras correspondientes a las compras indican que el sector ganadero de ese país se está recuperando. En Rumania hay indicios de que la producción y el consumo se han estabilizado, aunque a un nivel bajo.

b) Consumo de carne de bovino

5. Tras varios años de caída, se prevé que en 1996 haya un repunte del consumo de carne de bovino en la Argentina. En Nueva Zelanda el consumo de carne de bovino subió considerablemente en 1994/95 como resultado de la baja de los precios reales de dicha carne, del aumento de los ingresos, de la mayor utilización de carne de bovino como alimento de animales de compañía y, posiblemente, de una modificación de los hábitos alimentarios en favor del consumo de carne roja. Se considera que el consumo está experimentando en el Japón un viraje decisivo. Los consumidores, que desde que se liberalizó el régimen de importación del Japón habían preferido en general la carne de bovino alimentado con yerba, más barata, se están decantando ahora por la carne de bovino alimentado con cereales, de calidad superior. En 1995 el consumo se elevó en varios de los Estados miembros de las Comunidades Europeas. No obstante, el consumo global de carne de bovino en ellas decreció ligeramente. En Noruega el consumo de carne de bovino ha crecido de manera sostenida en los últimos años y se prevé que esta tendencia, que se considera el resultado de la baja de los precios y del cambio de los hábitos alimentarios, prosiga el presente año. En Suiza el consumo de carne de vaca se contrajo en 1995, mientras que el de carne de ternera ascendió. Cuando se declaró la "crisis de la EEB", el consumo de carne de bovino en ese país sufrió inicialmente una marcada caída, pero posteriormente se recuperó al bajar los precios al por menor.

c) Comercio de carne de bovino

6. Se prevé que las exportaciones estadounidenses de carne de bovino aumenten el presente año debido al elevado nivel de la oferta interna y a la pujante demanda del Japón y de Corea. Según las proyecciones, las importaciones estadounidenses seguirán disminuyendo habida cuenta de la abundancia de las existencias de carne de bovino nacional para elaboración y del nivel relativamente bajo de los precios. Se prevé que en el curso de 1996 se invierta la tendencia al alza de las exportaciones canadienses de ganado en pie a los Estados Unidos, dada la progresión considerable de las capacidades de faena en la parte occidental del Canadá. La Argentina pronostica una disminución bastante pronunciada del volumen de sus exportaciones este año, debida en parte a la contracción del consumo de carne roja en las Comunidades Europeas después de la "crisis de la EEB". Se prevé que las exportaciones de las Comunidades Europeas registren una disminución el presente año. Por el momento se prevé que el impacto de la "crisis de la EEB" en las exportaciones neozelandesas de carne de bovino sea escaso, pues los principales destinos de las exportaciones neozelandesas no coinciden con los destinos tradicionales de las exportaciones de las Comunidades Europeas. Según las previsiones, este año las importaciones japonesas de carne de bovino crecerán a un ritmo más lento que en 1995.

d) Otras carnes

7. Los productores de carne de porcino de los Estados Unidos se benefician de precios de porcino favorables, pero al mismo tiempo deben hacer frente a los elevados precios de los cereales forrajeros. Se estima que, en conjunto, el nivel de la producción correspondiente al segundo semestre de 1996 superará al registrado en el segundo semestre de 1995. Según los pronósticos, en 1996 la producción estadounidense de carne de aves de corral ascenderá a pesar del considerable incremento de los costos de los productos para la alimentación animal. El sector de la carne de porcino del Canadá también

se beneficia de precios favorables al productor y, en consecuencia, se pronostica un aumento de la producción en 1996. La producción de carne de aves de corral del Canadá también tiende al alza. En las Comunidades Europeas el precio de las carnes de porcino, aves de corral y ovino ha subido en forma pronunciada a raíz de la "crisis de la EEB", lo cual ha compensado el incremento de los precios de los cereales forrajeros. Se prevé que en 1996 la producción de carne de porcino y de ovino disminuya en la CE y aumente en cambio ligeramente la de carne de aves de corral.

#### Funcionamiento del Acuerdo

8. El Consejo reanudó el debate general sobre el funcionamiento del Acuerdo que había iniciado en su reunión de junio del año pasado (véase el documento IMA/4). Los Estados Unidos indicaron que, habida cuenta de la limitación de los recursos, propugnaban una reducción adicional de la labor del Consejo y de la contribución de la Secretaría a la misma. Las prioridades estadounidenses en la OMC por lo que se refería a la agricultura residían en el Comité de Agricultura y el Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias así como en la debida prestación de servicios, por la Secretaría, al mecanismo de solución de diferencias. Los Estados Unidos también consideraban que la información que se facilitaba al Consejo Internacional de la Carne podía obtenerse de otras fuentes. En consecuencia, propusieron que el Presidente entablara consultas informales para considerar la posibilidad de: i) reducir la frecuencia de la presentación de información estadística de dos veces al año, según lo prescrito en la actualidad, a una sola vez; ii) restringir la contribución de la Secretaría a la preparación de los Cuadros recapitulativos de estadísticas y dispensarla de este modo de la obligación de redactar el informe sobre la situación y perspectivas de los mercados de la carne; y iii) abordar la cuestión del futuro del Acuerdo, en particular si seguía habiendo interés suficiente en continuarlo. Varias delegaciones respaldaron la propuesta estadounidense pero se declararon partidarias de tratar la cuestión del futuro del Acuerdo antes de pasar a examinar las otras dos cuestiones propuestas. Las Comunidades Europeas advirtieron del peligro de seguir "vacando" el Acuerdo de sus disposiciones sustantivas y expresaron reservas en cuanto a la sugerencia de que otros foros podrían reemplazar la labor del Consejo. El representante de Suiza señaló que, para un país pequeño, la información facilitada por el Consejo seguía constituyendo una valiosa fuente de datos. El Consejo convino en que el Presidente entablara consultas informales para analizar esas propuestas.

#### Informe a la Conferencia Ministerial de Singapur

9. El Consejo tomó nota de que en la reunión celebrada por el Consejo General el 16 de abril de 1996 el Presidente había pedido a los órganos subsidiarios del Consejo General que presentaran sus respectivos informes a la Conferencia Ministerial de Singapur de conformidad con el programa de reuniones distribuido con la signatura WT/GC/32/Rev.1 e invitado a los Presidentes de los órganos subsidiarios a adoptar las disposiciones necesarias a tal fin. Sobre la base de ese entendimiento en el seno del Consejo General, el Sr. Nogueira, en su calidad de Presidente, había presentado un proyecto de informe que llevaba la signatura IMA/W/10. El Consejo adoptó el proyecto de informe para la Conferencia Ministerial de Singapur, en su forma enmendada.

#### Fecha de la próxima reunión

10. El Consejo tomó nota de que la fecha de la próxima reunión sería fijada ulteriormente por el Presidente en consulta con las Partes.